

Concurso para la categoría VII (Bandoneón) de la 43ª Competición internacional de acordeón Klingenthal

del 5 al 11 de mayo 2006

- 1 La 43ª Competición internacional de acordeón Klingenthal 2006 se realiza para solistas (también solistas de bandoneón) y dúos.
- 2 En la categoría VII de la competición pueden participar solistas de bandoneón de cualquier nacionalidad y ciudadanía sin límite de edad.
- 3 Fecha de cierre para el envío del formulario de inscripción para solistas de bandoneón es el 28 de febrero 2006.
- 4 De los solistas de bandoneón participantes excepcionalmente en el año 2006 no se cobrará la tasa de inscripción.
- 5 La competición en la categoría VII (Bandoneón) se llevará a cabo en una ejecución pública del programa.
- 6 El programa de competición para la categoría VII (Bandoneón) incluye un programa de libre elección, que incluya una composición de Astor Piazzola o un arreglo para bandoneón de Massimo Mori.
- 7 La duración total de la ejecución pública del programa no puede superar los 25 minutos.
- 8 Para los participantes exitosos de la categoría VII (Bandoneón) se han previsto los siguientes premios:

1º premio 1500,- €

2º premio 1250,- €

3º premio 1000,- €

- 9 Por lo demás, valen las reglamentaciones adjuntas del concurso para la 43ª Competición internacional de acordeón Klingenthal.

Büro Internationaler
Akkordeonwettbewerb
Klingenthal

Schloßstrasse 3a
Postfach 10005
D-08248 Klingenthal

Telefon: +49 (0) 37467 23210
Telefax: +49 (0) 37467 22275

eMail: Intern.Akkordeonwettbewerb@t-online.de
www.accordion-competition.de

INTERNATIONALER
**Akkordeon-
wettbewerb**
KLINGENTHAL

Ausschreibung

Kategorie VII (Bandoneon)
**Internationaler Akkordeon-
wettbewerb Klingenthal**
5.-11. Mai 2006

43.

INTERNATIONALER
**Akkordeon-
wettbewerb**
KLINGENTHAL

Ausschreibung für die Kategorie VII (Bandoneon) des 43. Internationalen Akkordeonwettbewerbs Klingenthal

vom 5.–11. Mai 2006

- ❶ Der 43. Internationale Akkordeonwettbewerb Klingenthal 2006 wird für Solisten (auch Bandoneonsolisten) und Duos ausgetragen.
- ❷ An der Kategorie VII des Wettbewerbs können Bandoneonsolisten jeder Nationalität und Staatsangehörigkeit ohne Altersbegrenzung teilnehmen.
- ❸ Einsendeschluss des Anmeldeformulars für Bandoneonsolisten ist der 28. Februar 2006.
- ❹ Von den teilnehmenden Bandoneonsolisten wird ausnahmsweise im Jahre 2006 keine Teilnehmergebühr erhoben.
- ❺ Der Wettbewerb in der Kategorie VII (Bandoneon) wird in einem Programmvorspiel ausgetragen.
- ❻ Das Wettbewerbsprogramm für die Kategorie VII (Bandoneon) umfasst ein Programm nach freier Wahl, darunter eine Komposition von Astor Piazzolla oder ein Arrangement für Bandoneon von Massimo Mori.
- ❼ Die Gesamtdauer des Programmvorspiels darf 25 Minuten nicht überschreiten.
- ❽ Für die erfolgreichsten Teilnehmer der Kategorie VII (Bandoneon) sind folgende Geldpreise vorgesehen:

-
- | | |
|----------|----------|
| 1. Preis | 1500,- € |
| 2. Preis | 1250,- € |
| 3. Preis | 1000,- € |
-

- ❾ Im Übrigen gelten die Bestimmungen der beiliegenden Ausschreibung für den 43. Internationalen Akkordeonwettbewerb Klingenthal.

Announcement for Category VII (bandoneon) of the 43rd International Accordion Competition Klingenthal

from 5th to 11th of May 2006.

- ❶ The 43rd International Accordion Competition Klingenthal 2006 is conducted for soloists and duo casts as well as bandoneon soloists.
- ❷ Bandoneon soloists of any nationality and citizenship may participate without age limit in category VII of the competition.
- ❸ The entry form for bandoneon soloists must be sent in by 28th February 2006.
- ❹ As an exception participating bandoneon soloists will not have to pay entry fee in 2006.
- ❺ The competition in category VII (bandoneon) will be a program performance.
- ❻ The competition program for category VII (bandoneon) is a program at free option, including one composition by Astor Piazzolla or an arrangement for bandoneon by Massimo Mori.
- ❼ The maximum duration of the performance must not exceed 25 minutes.
- ❽ Winning and placing participants of category VII (bandoneon) will receive the following awards:

-
- | | |
|-----------|----------|
| 1st prize | 1500,- € |
| 2nd prize | 1250,- € |
| 3rd prize | 1000,- € |
-

- ❾ Generally the current regulations of the attached announce ment for the 43rd International Accordion Competition Klingenthal are valid.

Appel à concours pour la catégorie VII (Bandonéon) du 43^{ème} concours international d'accordéon de Klingenthal

du 5 au 11 mai 2006

- ❶ Le 43^{ème} concours international d'accordéon de Klingenthal 2006 sera destiné aux solistes (également aux solistes de bandonéon) et aux duos.
- ❷ Des solistes de bandonéon, indépendamment de la nationalité, pourront s'inscrire à la catégorie VII du concours, sans limite d'âge.
- ❸ La date limite pour retourner le formulaire d'inscription pour les solistes de bandonéon est fixée au 28 février 2006, dernier délai.
- ❹ Fait exceptionnel en 2006, les solistes de bandonéon participant au concours ne devront pas payer de frais de participation.
- ❺ Le concours de la catégorie VII (bandonéon) sera organisé sous forme d'audition.
- ❻ Le programme du concours pour la catégorie VII (bandonéon) comprend un programme au choix, dont une composition d'Astor Piazzolla ou un arrangement pour bandonéon de Massimo Mori.
- ❼ La durée totale de l'audition ne devra pas excéder 25 minutes.
- ❽ Les meilleurs participants de la catégorie VII (bandonéon) se verront décerner des prix en numéraire:

-
- | | |
|-----------------------|-----------|
| 1 ^{er} prix | 1.500,- € |
| 2 ^{ème} prix | 1.250,- € |
| 3 ^{ème} prix | 1.000,- € |
-

- ❾ Par ailleurs, ce sont les dispositions de l'appel à concours ci-joint pour le 43^{ème} concours international d'accordéon de Klingenthal qui s'appliquent.